Inhalt

Vorwort des Herausgebers 8
Gérard de Nerval *von Manfred Krüger* 12

Les Chimères / Die Chimären

El Desdichado 14
El Desdichado 15
Myrtho 16
Myrtho 17
Horus 18
Horus 19
Antéros 20
Anteros 21
Delfica 22
Delphika 23
Artémis 24
Artemis 25
Le Christ aux oliviers I – V 26
Christus am Ölberg I – V 27
Vers dorés 36
Goldene Verse 37

Die Chimären *Nachdichtung*

El Desdichado 40
Myrtho 41
Horus 42
Anteros 43
Delphika 44
Artemis 45
Christus am Ölberg 46
Vers Dorés 51

Bibliografische Informationen
http://d-nb.info/987917749

digitalisiert durch DEUTSCHE NATIONAL BIBLIOTHEK

Odelettes (Petits Châteaux de Bohême)

Avril 54
April 55
Fantaisie 56
Phantasie 57
La Grand'mère. 58
Die Großmutter 59
La Cousine 60
Die Kusine 61
Pensée de Byron 62
Im Geiste Byrons 63
Gaieté 64
Heiter 65
Politique 1831 66
Politik 1831 67
Les Papillons 68
Die Schmetterlinge 69
Le point noir 74
Das schwarze Mal. 75
Ni bonjour ni bonsoir 76
Nicht guten Morgen, nicht guten Abend 77
Les Cydalises 78
Les Cydalises 79

Vermischte Gedichte

Le réveil en voiture 82
Das Erwachen im Wagen 83
Une allée du Luxembourg. 84
Eine Allee im Luxembourg 85
Dans les bois ! 86
Im Walde! 87
Résignation 88
Resignation 89

Rêverie de Charles VI 92
Träumerei Karls VI. 93
Chanson gothique 94
Gotisches Lied 95
Chœur souterrain. 96
Unterirdischer Chor. 97
A Madame Ida Dumas 98
Für Madame Ida Dumas 99
A Madame Aguado 100
Für Madame Aguado 101
Épitaphe 102
Epitaph 103

APHORISMEN 106

KOMMENTAR

Die Chimären 111
Odelettes. 129
Vermischte Gedichte 137
Aphorismen. 142

GÉRARD DE NERVAL – VOYAGEUR SUBLIME

Vom Leben und Dichten eines Reisenden
zwischen zwei Welten *von Manfred Krüger* 143

Literaturverzeichnis 176